

« *Le chant sacré (chanting) nous emporte au-delà des concepts, au-delà des philosophies, au-delà des formes. C'est une porte qui mène au Divin. Quel que soit le rythme ou la mélodie, quel que soit le Nom que nous invoquons, dans la respiration vivante et vibrante du chant – il y a Dieu.* » Robert Gass

Un dimanche par mois, depuis plusieurs années maintenant, nous nous réunissons au studio Atma Yoga à Montréal pour chanter les noms de Dieu. Et à chaque fois le miracle se produit : nous arrivons là avec toutes nos personnalités, nos vies, nos croyances, nos voix différentes, et dès les premiers « OM », toutes les frontières s'évaporent. Soudain il n'y a qu'une seule voix, qu'un seul cœur (choeur) qui bat, qu'un seul souffle.

Grâce au pouvoir rassembleur de la musique, les musiciens du Om Sweet Om Band et moi avons le grand honneur de partager avec vous ces chants qui nous permettent de retrouver ensemble cette Unité. Comme le doux sentiment d'un retour à la maison, dans un endroit rempli d'Amour, de Paix et de Joie que nous avons connu il y a fort longtemps, le temps où nous étions « Un ».

Namasté

Karen

« *One Love, One Heart, give thanks and praise to the Lord and I will feel alright.* » Bob Marley

« *Chant helps take us beyond concepts, beyond philosophy, beyond forms. Chant is a doorway to the Divine. Whatever the mode, the rhythm or tune, by whatever name holiness is invoked, in the living, breathing vibration of chant – there is God.* » Robert Gass

Once a month for several years now, we gather at Atma Yoga studio in Montreal to chant the many names of God. Each times, the miracle happens : we come together with all our different personalities, lives, faiths and voices and as soon as we chant the first « OM », all the boundaries evaporate. Suddenly we have just one voice, one heart which beats, one breath.

With the wonderful unifying power of music, the Om Sweet Om Band's musicians and I have the great honor of sharing with you these chants which allow us to find this unity once more. Just like returning to a home sweet home, in a place fulfilled by Love, by Peace and by Joy, that we knew long ago, when we were One.

Namasté

Karen

1. Gum Ganapataye

**Gum Ganapataye Namoh Namah
Ganesha Namah Om Jaya Ganesha**

[Baghavan Das]

Invocation à Ganesha, le dieu à tête d'éléphant qui enlève les obstacles et apporte le succès dans les entreprises / *Invocation to Ganesha, the elephant-headed deity, he is the remover of obstacles and bestower of success*

2. Om Namah Christaya

[K. St-Laurent]

Un chant chrétien-hindou invoquant la conscience Chrétienne
A christian-hindu chant invoking Christ consciousness

3. Govinda Jaya Jaya

**Govinda Jaya Jaya Gopala Jaya Jaya
Radha Ramana Hari Govinda Jaya Jaya**

[Traditionnel]

Un chant pour Krishna [Govinda/Gopala : protecteur de la Terre] et sa compagne Radha
A chant for Krishna [Govinda/Gopala : the Earth protector] and his consort Radha

4. Yesu Jai Jai Namoh

[Traditionnel/R.Paul]

Chant chrétien-hindou qui rend hommage au nom de Jésus
Christian-hindu chant which worships the name of Jesus

5. Shiva Shambo

**Shiva Shiva Shambo
Mahadeva Shambo**

[Traditionnel]

Chant pour le dieu Shiva, énergie de destruction/transformation
Chant for the god Shiva, destruction/transformation energy

6. Jai Radha Madhava/Hare Krishna

**Jai Radha Madhava Jai Kunja Vihari
Jai Gopi Jana Vallabhu Jai Gire Balihari
Jai Radha Krishna Jai Radha Krishna ...
Hare Krishna Hare Krishna Krishna
Krishna Hare Hare Rama Hare
Rama Rama Rama Hare Hare**

[Traditionnel]

Un très beau chant pour Radha [compagne de Krishna] suivi du Maha mantra, le Hare Krishna
A beautiful chant for Radha [Krishna's consort] followed by the Maha mantra, the Hare Krishna

7. Satyam Shanti

**Satyam Shanti Satyam Shanti
Shanti Om Shanti Om Om Shanti**

[Traditionnel]

Un chant pour la paix [shanti] et la vérité [satya]
A chant for peace [shanti] and truth [satya]

